

Delivery Note

238488

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	440972	08.06.2021
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	608579	
Delivery Date	09.06.2021	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	458628	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180295340
501323334

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938	192 / 3 550003952901		400,00 310521-GET2-2	pcs
	Net Weight: 268,707 kg				
	Cust. stat. nr.: 85059029				
	Country Of Origin: AT				

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130	TBA-550500
20	650AT GETRAG Kunststoffpalette 20739	Kunststoffpalette TBA-520880
1	650AT KLT 4315 Getrag 20741	KLT 4315 db TBA-520922
20	650AT Getrag Neu Palettendeckel 20740	Pal.Deckel A0806 TBA-501738
	650AT Tray Getrag NEU	Inlett für Kendrion

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: INO
Data controllo: 15/06/21
Firma

[Handwritten Signature]

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

440972

08.06.2021

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel. +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichtler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
Zollamt Bureau de douane Ufficio doganale		Eingang d'entrée / Entrata	Ausgang de sortie / Uscita

NoK 4 / 0930



2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
 HAKINA PT SPA
 Via dei Colonnari 4
 IT 10026 M. AUGLIO (BI) Austria

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
AUTODANA GROUP S.R.L.
 JO1/294/2006 RO 18517892
 Sebeş, Str. Ciocârlii, Nr.8
 Jud ALBA - ROMANIA

3 Auslieferungsort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort
 Lieu
 Land
 Pays
 IT 10026 MODUGNO (EARI)

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)
 S/SB

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 Ort
 Lieu
 Land
 Pays
 IT 02 LILICOWALD

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
 Réserves et observations du transporteur

5 Beigefügte Dokumente
 Documents annexés
 IT 0708 2021

Behördliches Kennzeichen
 Numéro d'immatriculation
 Land
 Pays
 des Kfz
 du véhicule
 des Anhängers
 de la remorque
 AB 35-CYK
 AB-35-CYK

6 Kennzeichen und Nummer
 Marques et numéros
7 Anzahl der Packstücke
 Nombre des colis
8 Art der Verpackung
 Mode d'emballage
9 Bezeichnung des Gutes
 Nature de la marchandise
 10 Statistikknummer
 No statistique
11 Bruttogewicht in kg
 Poids brut. kg
12 Umlang in m³
 Cubage en m³

LADEMITTEL
 bei ABSENDER
 chez Expéditeur
 al Mittente
 bei EMPFÄNGER
 chez Destinataire
 al Destinataro
 Europal. abgegeben: Stk.
 Europ. erhalten: Stk.
 Datum:
 Unterschrift Fahrer

19 Besondere Vereinbarungen
 Convention particulieres
 Convenzioni particolari
 Temperatur Übernahme Grad C
 Temperatur Übergabe Grad C
 Container in Fuß
 Container en pied
 Container (in pied)
 Nr.
 Wechselaufbauten in m
 Caisses mobiles en m
 Cassone intercambiabile
 Anzahl
 Nombre
 Numero
 Nr.
 Nr.
 UN-Nummer
 Numéro UN
 UN
 Verp.-Gruppe
 Groupe
 d'emballage

13 Anweisungen des Absenders
 Instructions de l'expéditeur
 Istruzioni del mittente

20 Zu zahlen vom:
 A payer par:
 Absender
 Expéditeur
 Währung
 Monnaie
 Empfänger
 Destinataire
 Fracht
 Prix de transport
 Ermäßigungen
 Réductions
 Zwischensumme
 Solde
 Zuschläge
 Suppléments
 Nebengebühren
 Frais accessoires
 Gesamtsumme
 Total

21 Ausgefertigt am:
 Etabli le:
 Compilato a
 9 6 21
22
Kendrion (Eibiswald) GmbH
 Dr. Wilhelm Binder Straße 1
 8552 Eibiswald 269
 Austria
 Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur

14 Frachtkostenberechnung / Prescrition
 d'arrondissement / Ordre de paiement
 del rito
 Franco/Franco Uebel
 Non franco/Inseguito
23
AUTODANA GROUP S.R.L.
 JO1/294/2006 RO 18517892
 Sebeş, Str. Ciocârlii, Nr.8
 Jud ALBA - ROMANIA
 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
 Signature et timbre du transporteur

15 Rückerstattung
 Remboursement
KUENNE-NAC
24 Gut empfangen
 Marchandises reçues
 15 GIU 2021
 Ort
 Lieu
 am
 le
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris at 1-15

Ausschließen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 8018 E (20190910) 75100118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la classification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Kröger